



**BORANG PERMOHONAN LESEN PERLOMBONGAN GALIAN**  
**APPLICATION FORM FOR MINERAL MINING / QUARRYING LICENCE**

**BORANG ML**

Ref. No.

Sila isikan dengan lengkap di ruang yang disediakan dan tanda / di petak yang bersesuaian.

**Nama dan Keterangan Projek Perlombongan / Kuari Galian**

Mineral Mining Project Details

Keterangan Projek Project Details	Anggaran Harga Projek Terkini Current Estimated Project Cost		Tempoh Aktiviti Duration period	
	Tarikh Memulakan Perlombongan Commencement Date		Tarikh Dijangka Siap Expected Completion Date	

Keterangan Tapak Site Particulars	No. LOT/LTS/PLOT/UNIT LOT/LTS/PLOT/UNIT No.	Simpang Simpang	Jalan Road/ Street
	Kampung village	Mukim Mukim	Daerah District <input type="checkbox"/> Belait <input type="checkbox"/> Brunei Muara <input type="checkbox"/> Temburong <input type="checkbox"/> Tutong

Jenis galian Type of Minerals	<input type="checkbox"/> Pasir Sand (Fine Aggregates)	<input type="checkbox"/> Batu Arang Coal	<input type="checkbox"/> Limestone (Hard Rock)	<input type="checkbox"/> Salt
	<input type="checkbox"/> Batu Kelikir Gravel (Coarse Aggregates)	<input type="checkbox"/> Brick Clay	<input type="checkbox"/> Sandstone (Hard Rock)	<input type="checkbox"/> Peat
	<input type="checkbox"/> Pasir Putih Silica Sand	<input type="checkbox"/> Ceramic Clay	<input type="checkbox"/> Heavy Mineral Sand	<input type="checkbox"/> Lain-lain: _____

**Keterangan Pemohon**

Applicant Particulars

Nama Pemohon/No. KPP (Warna)/ Passport Applicant's Name, IC No(color)/Passport No Keterangan Kontek Contact Details Tandatangan Pemohon Applicant's Signature		
	No. Telefon Bimbit Mobile Phone No.	Alamat Emel Email Address
	Tarikh Date	

Nama Pemilik Syarikat & No. KPP (Warna) /Passport No Company Owner's Name & IC No. (colour)/Passport No Nama Syarikat Company's Name Keterangan Kontek Contact Detail Tandatangan Pemilik Syarikat & Cop Syarikat Company's Signature & Company's Chop		
	No. Telefon Bimbit Mobile Phone No.	Alamat Emel Email Address
	Tarikh Date	

## Yuran Pembayaran

### Payment Fees

#### YURAN PROSES / PROCESSING FEE

- Lesen Baru / *New Licence* : B\$50.00
- Lesen diperbaharui / *Renewal of Licence* : B\$50.00
- Rayuan / *Appeal* : B\$50.00
- Perubahan maklumat / *Changes of information* : B\$50.00

#### YURAN LESEN PERLOMBONGAN / KUARI (3 TAHUN) / MINING LICENCE FEE (3 YEARS)

#### Yuran Lesen Perlombongan / Kuari :-

- Lesen Baru / *New Licence* : B\$1, 500.00
- Lesen diperbaharui / *Renewal of License* : B\$1, 500.00

## Pengakuan

### Declaration

Saya yang bertandatangan di atas mengakui bahawa:

I, the undersigned confirm that:

- 1. Semua maklumat dan keterangan yang diberikan adalah benar.**  
All information and details given are true.
- 2. Akan memastikan pelaksanaan perlombongan tersebut mematuhi Akta Perlombongan CAP.42, 1984 dan Garis Panduan Penerokaan dan Perlombongan / Kuari bagi Galian serta syarat-syarat kebenaran kemajuan.**  
Shall make sure the execution of the mining activities comply with Mining Act, Cap 42 and Guidelines for Minerals Exploration and Mining / Quarrying as well as the terms and conditions of the development approval.
- 3. Akan memastikan pelaksanaan perlombongan tersebut mematuhi undang-undang Akta Bekalan Air.**  
Shall make sure the execution of the mining activities comply with Water Supply Act.
- 4. Akan bertanggungjawab keseluruhannya terhadap perlombongan di atas LOT/LTS/PLOT/UNIT yang dipohonkan.**  
Shall be responsible for the overall mining activities on the LOT/LTS/PLOT/UNIT.
- 5. Permohonan Lesen Perlombongan Mineral ini adalah automatik dibatalkan sekiranya saya sebagai pemohon tidak menghadapkan dokumen-dokumen yang disenaraikan dalam checklist A dengan lengkap dalam tempoh 3 bulan.**  
Application for the Mineral Mining License Form will be cancelled automatically if I as the applicant failed to submit all document listed in Checklist A in 3 months time.

## KEPERLUAN DOKUMEN BAGI PERMOHONAN LESEN PERLOMBONGAN REQUIREMENTS FOR MINING LICENCE APPLICATION

Senarai dokumen berikut hendaklah dikemukakan dengan Borang ML:-  
The following lists of documents must be submitted with the Application Form:-

### A. LESEN SYARIKAT DAN PERSIJILAN COMPANY LICENCE AND CERTIFICATES

DIHANTAR  
SUBMITTED

[            ]

#### Lesen Perniagaan Syarikat dari ROCBN (dengan No. Pendaftaran)

Copy of Company Business Licence from ROCBN (with Registration No.)

### B. LAPORAN KAJIAN KEMUNGKINAN FEASIBILITY STUDY REPORT

DIHANTAR  
SUBMITTED

[            ]

#### Laporan Kajian Kemungkinan yang terdiri daripada: -

A Feasibility Study Report which comprises of: -

- A. **Penerangan kawasan dan objektif (juga ditunjukkan dalam peta)**  
Description of area and objectives (also shown in a map)
- B. **Lokasi ujian dalam koordinat GPS dan BRSO (ditunjukkan dalam peta)**  
Location of testing in GPS coordinates and BRSO (shown in a map)
- C. **Penerangan mengenai kaedah pensampelan dan ujian**  
Description on the methodology of Sampling and tests
- D. **Perihalan metodologi Ujian Makmal (yang akan dilakukan oleh makmal yang diiktiraf oleh MOD)**  
Description on the methodology of Laboratory Testings (to be done by lab accredited by MOD)
- E. **Penilaian Kualitatif (Standard BS)**  
Qualitative Assessments (BS Standards)
- F. **Penggerudian lubang dan Logging (minimum 2 Boreholes per 1 Acre of Land)**  
Borehole Drillings and Loggings (minimum of 2 Boreholes per 1 Acre of Land)
- G. **Penyiasatan Ketahanan Geofizik**  
Geophysical Resistivity Survey
- H. **Anggaran jumlah pasir / kerikil di kawasan tersebut (kajian volumetrik)**  
Estimation of volume of sand/gravel in the area (volumetric study)
- I. **Profil keratan rentas kawasan berdasarkan log Borehole dan kaji selidik geofizik.**  
Cross-section profiles of area based on Borehole logs and geophysical survey.
- J. **Hasil ringkasan Ujian Makmal ( Natural Moisture Content, Particle Size Distribution, Atterbergs Limit Test, Bulk and dry density of soil, shear box test, Unconfined Compression Test, Unconsolidation Undrained Triaxial Test (UU Test), Consolidation Test, Determine Organic Matter Content, pH, Sulphate Content, Salinity and Chloride Content and reporting works (yang akan dilakukan oleh makmal yang diiktiraf oleh MOD).**  
Summary results of Laboratory Testings (Natural Moisture Content, Particle Size Distribution, Atterbergs Limit Test, Bulk and dry density of soil, shear box test, Unconfined Compression Test, Unconsolidation Undrained Triaxial Test (UU Test), Consolidation Test, Determine Organic Matter Content, pH, Sulphate Content, Salinity and Chloride Content and reporting works. (to be done by lab accredited by MOD)
- K. **Penyiasatan Topografi dan anggaran saiz kawasan (dilampirkan dalam pelan / lukisan / peta)**  
Topographic Survey and estimation of the size of the area (attached in plans / drawings / maps)
- L. **Pengenalpastian kawasan kediaman dan zon penampunan berdekatan termasuk sumber air**  
Identification of nearby residential areas and buffer zones including water resources
- M. **Keputusan dan cadangan yang konklusif mengenai kelayakan pasir / batu kelapa yang akan diekstrak untuk bahan binaan**  
Conclusive results and recommendation on the feasibility of the sand/gravel to be extracted for construction materials

**Pelan Operasi dan Pengurusan Perlombongan yang terdiri daripada: -***A Mining Operation and Management Plan which comprises of: -*

- A. Penerangan atau latar belakang Syarikat yang menunjukkan projek atau perniagaan masa lalu dan cadangan dan konsep cadangan operasi / perniagaan perlombongan**  
*Description or background of Company showing past projects or businesses and the proposal and concept of the mining operation / business proposal*
- B. Lukisan dan Pelan Tapak yang menunjukkan dimensi dan lokasi kawasan perlombongan yang dicadangkan dan kawasan sekitarnya**  
*Drawings and Site Plan indicating dimensions and locations of proposed mining areas and surrounding areas*
- C. Program garis masa / kerja Perlombongan dalam bulan atau tahun**  
*Timeline/work programme of Mining in months or years*
- D. Anggaran jumlah pasir / batu kelikir yang diekstrak setiap bulan atau setahun.**  
*Estimation of volume of sand/gravel to be extracted per month or per year.*
- E. Frekuensi yang menunjukkan kadar perlombongan harian dan panjang atau tempoh operasi yang dicadangkan dan pengurusan projek / penjadualan termasuk bilangan hari dan jam operasi**  
*Frequencies showing daily rate of mining and proposed length or period of operation and project management/scheduling including the number of days and the hours of operation*
- F. Anggaran rizab dalam kawasan itu akan dilombong sepenuhnya dalam bilangan tahun**  
*Estimation of reserves within the area to be fully mined in the number of years*
- G. Metodologi perlombongan (jenis perlombongan sama ada perlombongan terbuka atau perlombongan jalur) dan pengenalan operasi lubang kering atau basah**  
*Proposed methodology of mining (type of mining either open-cast mining or strip-mining) and identification of dry or wet pits operation*
- H. Reka bentuk maklumat atau rancangan berkenaan dengan peringkat tahapan penggalian lereng (peringkat pemotongan dan kecerunan pemotongan cerun)**  
*Design information or plans with respect to pits stages of excavation of slopes (stages of cutting and gradient of slope cutting)*
- I. Cadangan senarai jentera yang akan digunakan (termasuk bilangan jentera dan jenis)**  
*Proposed list of machineries to be used (including number of machineries and type)*
- J. Cadangan maklumat dan rancangan skematik pergerakan lalu lintas jentera di tapak (termasuk peta / pelan)**  
*Proposed information and schematic plan of traffic movement of machineries on site (include map/plan)*
- K. Cadangan susun atur bangunan pejabat, kawasan penyimpanan stok (topsoil, stok tumpu dan sumber stok sumber) (termasuk peta / pelan)**  
*Proposed layout of office buildings, stockpiling areas (topsoil, overburden stockpiles and resources stockpile include map / plan)*
- L. Cadangan susun atur lubang cuci atau kawasan pencuci dan sumber air (termasuk peta / pelan)**  
*Proposed layout of washing pits or washing area and source of water (include map / plan)*
- M. Susun atur pagar dan penimbunan kawasan perlombongan termasuk papan tanda (termasuk peta / pelan)**  
*Proposed layout of fencing and hoarding of mining area including signage (include map / plan)*
- N. Cadangan langkah keselamatan**  
*Proposed security measures*
- O. Cadangan metodologi dan laporan pemantauan setiap hari / bulanan (dalam Tonnes dan m3) & pelaporan (teknologi yang digunakan untuk mengesan volum yang diekstrak dan bagaimana ia dilaporkan kepada Kerajaan)**  
*Proposed daily / monthly volume of extraction (in tonnes and m3) monitoring methodology and reporting (what technology used to keep track of the volume being extracted and how it is reported to the government)*
- P. Cadangan bilangan kakitangan atau pekerja yang akan diambil bekerja (bilangan kakitangan tempatan dan gaji yang dicadangkan)**  
*Proposed number of staffs or workers to be employed (number of local staffs and proposed salary)*
- Q. Cadangan pemulihan ekstraksi dan kedalaman maksimum penggalian (termasuk peta / pelan / lukisan)**  
*Proposed extraction setbacks and maximum depth of excavation (include map / plan / drawing)*
- R. Cadangan kos keseluruhan projek**  
*Proposed overall cost of project*
- S. Cadangan pelan pemulihan**  
*Proposed rehabilitation plans*
- T. Ringkasan Pelan Pengurusan Operasi Perlombongan**  
*Summary of the Mining Operation Management Plan*

**Penyerahan Pemberitahuan Bertulis mengenai Aktiviti Ditetapkan yang terdiri daripada: -**  
*Submission of the Written Notification of Prescribed Activities which comprises of: -*

- 1. Nama orang yang bertanggungjawab ke atas aktiviti dan alamat di Brunei Darussalam.**  
*Name of the person in charge of the activity and address in Brunei Darussalam.*
- 2. Pengenalpastian, melalui kedudukan yang dipegang, orang yang memberikan maklumat.**  
*Identification, by position held, of the person giving information.*
- 3. Keterangan aktiviti yang ditetapkan yang dicadangkan untuk dijalankan.**  
*Nature and size of prescribed activity proposed to be carried out.*
- 4. Lokasi di mana aktiviti akan berlaku.**  
*Location where activity will be taking place.*
- 5. Tarikh aktiviti akan bermula dan tempoh.**  
*Date the activity will commence and duration.*
- 6. Penjelasan dalam terma mudah aktiviti atau aktiviti yang akan dijalankan.**  
*Explanation in simple terms of the activity or activities to be undertaken:*
- 7. a) Penilaian terhadap kesan aktiviti akan berlaku terhadap alam sekitar, sosial dan orang ramai.**  
*(a) An assessment of the impact of the activity will have on the environment, social and the public.*  
**b) Penilaian Impak Alam Sekitar (EIA) dan Alam Sekitar, Pelan Pengurusan dan Pemantauan (EMMP) telah disediakan yang meliputi kesan aktiviti yang ditetapkan terhadap alam sekitar, jika berkenaan:**  
*(b) An Environmental Impact assessment (EIA) and an Environmental Management and Monitoring Plan (EMMP) has been prepared that covers the prescribed activity's impacts on the environment, where applicable:*  
**c) Penerangan tentang langkah-langkah yang diambil untuk mengenalpasti garis kesan kepada alam sekitar, langkah-langkah untuk mengurangkan pencemaran, mengawal dan memantau udara, tanah, bunyi dan pencemaran air dari aktiviti.**  
*(c) A description of the measures adopted to identify the environmental baseline, measures to reduce, mitigate, control and monitor air, land, noise and water pollution from the activity.*  
**d) Apa-apa kesan silang sempadan sempadan ke atas jiran dan keterangan kumulatif yang mungkin berlaku akibat aktiviti.**  
*(d) Any potential cross border impact on neighbours and details of any cumulative that may occur*
- 8. Langkah yang diambil untuk mengurus, mengurangkan dan memantau kesan buruk terhadap alam sekitar.**  
*Measures undertaken to manage, mitigate and monitor the detrimental impact to the environment.*
- 9. Pengesahan bahawa orang yang menjaga aktiviti telah membuat pengaturanan yang mencukupi, untuk bertindak balas dan pemulihan alam sekitar, termasuk perhubungan dan perkiraan yang diperlukan dengan perkhidmatan kecemasan yang berkaitan**  
*Confirmation that the person in charge of activity has made adequate arrangements, to respond and recover from environmental incidents, including liaison and arrangements required with relevant emergency services.*

**Penyerahan Rancangan Kawalan Erosion dan Sedimen (ESCP) yang terdiri daripada: -**  
*Submission of the Erosion and Sediment Control Plan (ESCP) which comprises of: -*

- 1. Penerangan mengenai tapak dan lokasi tapak**  
*Description of site and location of site*
- 2. Peta Indeks longkang yang ada / longkang (termasuk peta / rancangan)**  
*Index map of Existing Storm drains / drains (include maps / plans)*
- 3. Cadangan longkang / longkang (termasuk peta / rancangan)**  
*Proposed storm drains/drains (include map / plans)*
- 4. Merancang rancangan metodologi sistem kawalan sedimen**  
*Proposed erosion control measures (description and drawings)*
- 5. Cadangan langkah kawalan hakisan (deskripsi dan lukisan)**  
*Design plan on sediment control systems methodology*
- 6. Mengenal pasti maklumat hidrologi berdekatan (semua badan air) dalam peta Cadangan pelan dan peta untuk kawasan yang terganggu dan tidak terganggu**  
*Identification of nearby hydrologic information (all water bodies) in a map proposed plans and maps for areas to be disturbed and undisturbed*

**F. DOKUMEN TAMBAHAN**  
*Other Documents*

**DIHANTAR**  
**SUBMITTED**

[            ]

- 1. Pelan Kesihatan dan Keselamatan Tempat Kerja**  
*Workplace Health and Safety Plan*
- 2. Pelan Tindakan Kecemasan & Langkah-langkah Keselamatan Laman**  
*Emergency Response Plan & Site Security Measures*
- 3. Pelan Pengurusan Penggunaan Air**  
*Water Usage Management Plan*